

**eredeti használati utasítás
návod na použitie
manual de utilizare
uputstvo za upotrebu
navodilo za uporabo
návod k použití
instrukcja użytkowania
uputa za uporabu**



Before starting to use the product, always read the instructions and all warnings for your safety. Keep these instructions for future reference.

WARNING!

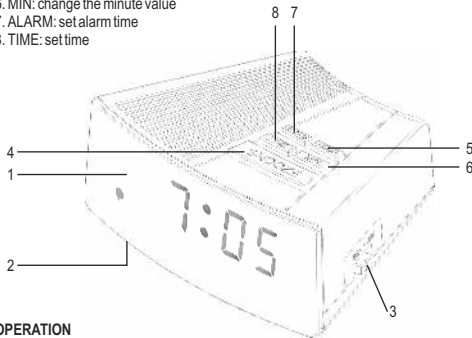
This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety

FEATURES

0,6" LED display • 24-hour time format • beeping alarm with snooze function • time memory with 9 V battery (not included)

Buttons and parts

1. alarm mode indicator light (ALARM)
2. battery compartment at the bottom
3. alarm mode switch (ON/OFF)
4. SNOOZE: snoozing
5. HOUR: change the hour value
6. MIN: change the minute value
7. ALARM: set alarm time
8. TIME: set time



OPERATION

Setting the current time and the alarm time

1. After unpacking the alarm clock, verify that the product was not damaged during transportation. Do not start using the product if it is damaged.
2. Put the alarm clock on a solid flat surface.
3. Plug the product into a standard 230 V~ /50 Hz network socket.
4. The display will start to flash, which is an indication that you need to set the time.
5. To set the current time, press and hold TIME (8). While TIME is pressed, you can change the hour with HOUR (5) and the minutes with MIN (6).
6. You can set the alarm time in a similar way, by pressing and holding ALARM (7). While ALARM is pressed, you can change the hour with HOUR (5) and the minutes with MIN (6).

Beeping alarm

Set the alarm time as described in the previous section, then slide the alarm mode selector (3) to the ON position. The ALARM light will show up at the front of the device. The alarm will go off with a beeping sound when the alarm time is reached. You can turn off the alarm after it has gone off by pressing ALARM (7). You can disable the alarm altogether by sliding button (3) into the OFF position.

Snooze function

If you do not wish to get up immediately, you can press SNOOZE (5) after the alarm has gone off. The alarm will then turn off, and go off again in 8 minutes.

Time memory

Insert a 9 V battery (6LR61) into the battery compartment at the bottom of the product. If there is a power outage, the display will go blank, but the clock will continue to work. When power returns, the clock will show the correct time. This function is only capable of bridging shorter power outages, for as long as the battery lasts. Once the battery is exhausted, remove it from the product because the acidic liquids leaving an empty battery can damage it. You can naturally also use the product without a battery. In that case, the current time will be lost in a power outage.

CLEANING

- Before cleaning the product, always unplug it from the network.
- Use a slightly wet cloth for cleaning. Aggressive detergents can damage the product's surface.
- Make sure that no water enters inside the product.
- If battery acid is present in the time memory's battery compartment, put on protective gloves and clean the area with a dry cloth.

WARNINGS

1. The product is designed for use only in a dry indoor environment.
2. Never plug the product into the network with wet hands.
3. Protect the product from radiating heat, sunlight, and wet, dusty environments.
4. Leave an empty area of 10 cm around the product, and do not inhibit its cooling with objects such as newspapers, tablecloths, curtains etc.
5. Do not place open flames (such as a candle) on top of the product.
6. To prevent electric shock, protect the product from dripping or splashing water, and do not put objects filled with water (e.g., vases) on top of it.
7. Make sure that the product's plug can always be unplugged from the network socket quickly and easily.
8. In the event that the power cable should become damaged, it should only be replaced by the manufacturer, its service facility or similarly qualified personnel.
9. Before cleaning the product, always unplug it from the network.
10. Never disassemble the product.
11. If you notice any malfunction, unplug the product and consult the distributor.
12. The product is not a toy, never let children use it.
13. The battery should be replaced by adults only.



**Caution! Electric shock hazard!
Do not disassemble!**

DISPOSAL

This symbol of the crossed out wheeled bin – on the product or its packaging – indicates that the product should not be placed in municipal waste. The appliance should be taken to a waste collection site licensed to collect waste electronic and electric equipment (WEEE) or the local waste management facility. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself.

For more information about recycling this equipment, please contact your local government, household waste disposal service or shop where you purchased the equipment.

Disposing of alkaline and rechargeable batteries

Batteries, whether alkaline or rechargeable, must not be handled together with regular household waste. It is the legal obligation of the product's user to dispose of batteries at a nearby collection center or at a retail shop. This ensures that the batteries are ultimately neutralized in an environment-friendly way.

TECHNICAL PARAMETERS:

- power supply: 230 V~ /50 Hz
- time memory: 9 V (6LR61), not included
- power: 3 W
- connection cable length: 1.6 m
- environment temperature: 5-35 °C
- dimensions (w x h x l): 110 x 45 x 90 mm

The instructions for use of this product are translated from the original.



A készülék használatba vétele előtt a biztonságos üzemeltetés érdekében olvassa végig az összes utasítást és figyelmeztetést! Ezt a használati útmutatót őrizze meg!

FIGYELMEZTETÉS!

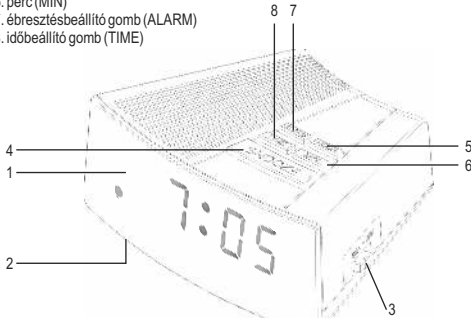
Ezt a készüléket nem szánták csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal vagy ismerettel nem rendelkező személyek általi használatra (beleértve a gyermekeket is), kivéve, ha egy olyan személy felügyeli, vagy tájékoztatja őket a készülék használatát illetően, aki egyben felelős a biztonságukért. Gyermekek esetében ajánlatos a felügyelet, hogy biztosítsák, hogy a gyermekek ne játszanak a készülékkel.

JELLEMZŐK

0,6" LED kijelző • 24 órás időformátum • ébresztés sípolással, szundi funkcióval • időmemória 9 V (6LR61) elemmel (nem tartozék)

A készülék részei

1. ébresztés üzemmód jelzőfény (ALARM)
2. elemtartó alul
3. ébresztés üzemmód kapcsoló (ON / OFF)
4. szundi (SNOOZE)
5. óra (HOUR)
6. perc (MIN)
7. ébresztésbeállító gomb (ALARM)
8. időbeállító gomb (TIME)



ÜZEMELTETÉS

Az óra és az ébresztési időpont beállítása

1. Az óra kicsomagolása után ellenőrizze, nem sérült-e meg a szállítás során. Sérült órát ne helyezzen üzembe!
2. Állítsa az órát szilárd, vízszintes felületre.
3. Ezután csatlakoztassa szabványos 230 V~ / 50 Hz hálózati csatlakozójaitzaiba.
4. A kijelző villog, ezzel jelelve, hogy az időt be kell állítani.
5. A pontos idő beállításához tartsa lenyomva a TIME gombot (8), miközben az HOUR (5) gombbal az órát, a MIN (6) gombbal pedig a percet állítja be.
6. Ha ébresztési időpontot ehhez hasonlóan, az ALARM (7) gomb nyomva tartásával és az HOUR (5), illetve a MIN (6) gombok használatával állíthatja be.

Ébresztés sípolással

Állítsa be a készüléket az előző szakasz szerint, majd ébresztési üzemmód kapcsolóját (3) csúsztassa ON helyzetbe. Ekkor a készülék elején az ALARM visszajelző fény világít. Ezután a készülék a beállított ébresztési időpontban sípolással ébreszt. Az aktuális ébresztést kikapcsolni az ALARM (7) gomb megnyomásával lehet. Az ébresztést teljesen kikapcsolni a (3)-as gomb OFF helyzetbe csúsztatásával lehet.

Szundi funkció

Ha mégsem szeretne azonnal felkelni, ébresztés közben nyomja meg a SNOOZE (4) gombot. Ekkor az ébresztés kikapcsol, majd a készülék 8 perc múlva újra ébreszt.

Időmemória

Csatlakoztasson egy 9 V-os elemet (6LR61) a készülék alján található elemtartóba. Áramszünet esetén a kijelző nem világít, de az óra tovább működik, így amikor visszajön az áram, a készülék a helyes időt mutatja. Ezzel a funkcióval csak rövidebb áramszünetek hidalhatók át, amíg az elem ki nem merül. A kimerült elemet távolítsa el a készülékből, mert az esetleg kifolyó sav károsíthatja a készüléket. Használhatja a készüléket az elem nélkül is, bár ekkor az időmemória nem működik.

TISZTÍTÁS

- Tisztítás előtt áramtalanítsa a készüléket a csatlakozódugó kihúzásával!
- A készülék tisztításához enyhén nedves törölkendőt használjon! Agresszív tisztítószerkek károsíthatják az óra felületét.
- A készülékbe nem kerülhet víz!
- Ha az időmemória eleméből esetleg kifolyt az elemsav, akkor vegyen fel védőkesztyűt, és szórja ruhával tisztítsa meg az elemtartót!

FIGYELMEZTETÉSEK

1. A készülék kizárólag száraz, beltéri körülmények között használható!
2. Soha ne csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz nedves, vizes kézzel!
3. Ne legyen ki a készülék sugárzó hő hatásának, napfényt, vagy nedves, poros környezetnek!
4. A készülék körül tartson körben 10 cm távolságot, a szellőzést ne akadályozza olyan dolgokkal, mint újság, asztalterítő, függöny stb.
5. Nyílt lángforrás, mint égő gyertya nem helyezhető a készülékre!
6. Az áramütés elkerülése érdekében a készüléket ne érje csepegő vagy fröccsenő víz, és ne tegyen folyadékkal töltött tárgyakat, pl. vázát a készülékre!
7. Biztosítsa, hogy a készülék hálózati csatlakozódugója könnyen és gyorsan kihúzható legyen!
8. Ha a hálózati csatlakozóvezeték megsérül, akkor a cserét kizárólag a gyártó, annak javító szolgálatja vagy hasonlóan szakképzett személy végezheti el!
9. Tisztítás előtt áramtalanítsa a készüléket a csatlakozódugó kihúzásával!
10. Soha ne szerelje szét a készüléket!
11. Bármilyen rendellenesség esetén áramtalanítsa a készüléket és forduljon a forgalmazóhoz!
12. A termék nem játék, gyermek kezébe ne kerüljön!
13. Az elemcserét felöltő végezze el!



Vigyázz! Áramütésveszély!
Tilos szétszerelni!

ÁRTALMATLANÍTÁS

Ez a piktogram – mely a terméken vagy a csomagoláson található – azt jelenti, hogy nem szabad a készüléket a normál háztartási hulladékkal együtt kezelni. A készüléket elektronikai hulladék átvételére engedélyezett hulladékgyűjtő helyen, vagy a helyi hulladékkezelő üzemnél adja le. E tevékenységével Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Az ártalmatlanítással kapcsolatban aktuális információt a helyi önkormányzattól, a szemétszállító cégtől, vagy attól az üzletlőtől kaphat, ahol a terméket vásárolta.

Az elemek, akkuk ártalmatlanítása

Az elemek / akkukat nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kezelni. A felhasználó törvényi kötelezettsége, hogy a használt, lemerült elemeket / akkukat lakóhelye gyűjtőhelyén, vagy a kereskedelemben leadja. Így biztosítható, hogy az elemek / akkuk környezetkímélő módon legyenek ártalmatlanítva.

MŰSZAKI ADATOK

tápellátás:	230 V~ / 50 Hz
időmemória:	9 V (6LR61) elem (nem tartozék)
teljesítmény:	3 W
csatlakozókábel hossza:	1,6 m
környezeti hőmérséklet:	5-35 °C
mérete (sz x m x h):	110 x 45 x 90 mm

E termék eredeti használati utasítása magyar nyelven készült.



Pre bezpečné prevádzkovanie prístroja pred použitím prečítajte návod na používanie a upozornenia! Uschovajte tento návod na používanie!

UPOZORNENIA!

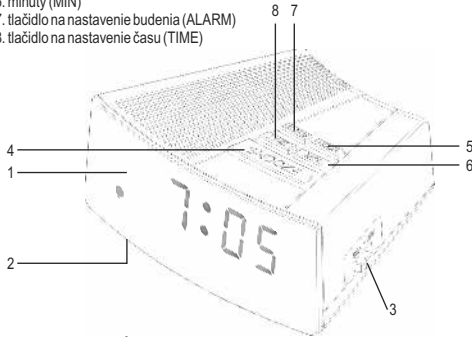
Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytuje dohľad alebo ich nepoučia o používaní spotrebiča. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zistilo, že sa so spotrebičom nehrajú.

CHARAKTERISTIKA

0,6" LED displej • 24 hodinový časový formát • budenie so zvukovým signálom • časová pamäť s 9 V (6LR61) batériou (nie je súčasťou príslušenstva)

Pomenovania

1. signalizačné svetlo v režime budenia (ALARM)
2. puzdro na batérie
3. spínač režimu budenia (ON/OFF)
4. programovateľné opakované budenie (SNOOZE)
5. hodiny (HOUR)
6. minúty (MIN)
7. tlačidlo na nastavenie budenia (ALARM)
8. tlačidlo na nastavenie času (TIME)



UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Nastavenie času a času budenia

1. Po vybalení hodin skontrolujte, že či sa nepoškodili pri preprave. Neuvádzajte do prevádzky poškodené hodinky!
2. Hodinky umiestnite na stabilný, vodorovný povrch.
3. Pripojte sieťový adaptér do štandardnej 230 V~ / 50 Hz sieťovej zásuvky.
4. Blikanie displeja signalizuje, že môžete nastaviť čas.
5. Ak chcete nastaviť presný čas, stlačte tlačidlo TIME (8), medziťm tlačidlom HOUR (5) nastavíte hodiny, a tlačidlom MIN (6) nastavíte minúty.
6. Ak chcete nastaviť funkciu budenia stlačte ALARM (7) medziťm tlačidlom HOUR (5) nastavíte hodiny, a tlačidlom MIN (6) nastavíte minúty.

Budenie so zvukovým signálom

Nastavte prístroj podľa predchádzajúcej fázy, potom spínač režimu budenia (3) stlačte do pozície ON. Na prednej strane prístroja bude svietiť ALARM signalizačné svetlo. Pri takom nastavení prístroj bude zvukovým signálom. Aktuálne budenie môžete vypnúť stlačením tl. ALARM (7). Budenie môžete celkom vypnúť stlačením tl. (3) do OFF pozície

Funkcia programovateľného opakovaného budenia

Ak sa nechcete ihneď zobudiť, počas budenia stlačte tl. SNOOZE (4) V takom prípade budenie sa vypne, ale po 8 min. opäť budú.

Časová pamäť

Vložte 9 V batériu (6LR61) do puzdra na batérie, ktorý sa nachádza na sodej časti prístroja. V prípade, ak sa vypne prúd, hodinky fungujú naďalej bez svetelnej projekcie, ak hodinky opäť dostanú prúd, ukazujú správny čas. Táto časová pamäť je ideálna len v prípadoch, ak prúd vypadá len na krátky čas, lebo batéria sa môže vybiť. Vybité batérie odstráňte z prístroja, aby nedošlo k poškodeniu prístroja. Pravdepodobne prístroj môžete pouzvať aj bez batérie, ale v tom prípade časová pamäť nie je aktívna.

ČISTENIE

- Pred čistením odpojte prístroj z elektrickej siete!
- K čisteniu prístroja používajte jemne mokrú utierku! Agresívne chemikálie môžu poškodiť povrch prístroja.
- Dbajte na to, aby sa do prístroja nedostala voda!
- V prípade, ak sa do puzdra na batérie vyliekla kyselina, na vyčistenie puzdra používajte ochranné rukavice. Suchou utierkou vyčistíte puzdro na batérie!

UPOZORNENIA

1. Prístroj používajte len v suchom, vnútrnom prostredí!
2. Prístroj nikdy nepripojte do elektrickej siete mokrou rukou!
3. Nevystavujte priamemu slnečnému alebo tepelnému žiareniu. Chráňte prístroj pred prachom a vlhkosťou!
4. Pri umiestnení dbajte na to, aby vo vetraní výrobku, nebola žiada prekážka, ako napr. noviny, obrus, záclona atď...
5. Na prístroj nepoložte živý plameň, ako napr. sviečku!
6. Aby sa nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, chráňte prístroj pred striekajúcou vodou! Na prístroj nepoložte napr. vázu!
7. Ubezpečujte, aby zástrčku sieťového pripojovacieho kábla sa dalo ľahko a rýchlo vytiahnuť zo siete!
8. Ak sa poškodí pripojovací kábel, výmenu zverte výlučne výrobcovi, splnomocnenej osobe výrobcu, alebo inému odborníkovi!
9. Pred čistením prístroja odpojte ho z elektrickej siete!
10. Prístroj nikdy nerozoberajte!
11. Ak zistíte abnormálne prevádzkovanie, odpojte prístroj zo siete a obráťte sa na distribútora!
12. Prístroj nie je hračka, dbajte na to, aby sa nedostal do rúk detí!
13. Výmenu batérie zverte dospelým osobám!



**Pozor! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
Je zakázané rozoberať!**

ZNEHODNOCOVANIE

Tento piktogram – ktorý nájdete na prístroji alebo na balení prístroja – znamená, že prístroj nesmiete vyhodiť do smeti s odpadmi z domácnosti. Prístroj odovzdajte do zberu, na miesto určené pre elektrický odpad.

Touto činnosťou chránite životné prostredie, zdravie ľudí okolo Vás a vaše zdravie.

Aktuálne informácie o znehodnocovaní dostanete od miestnej samosprávy, od smetiarov, alebo od obchodu, kde ste výrobok zakúpili.

Znehodnocovanie batérií a akumulátorov

Batérie / akumulátory nesmiete vyhodiť do smeti s odpadmi z domácnosti. Odovzdajte ich do zberu, na miesto určené pre elektrický odpad. Touto činnosťou chránite životné prostredie, zdravie ľudí okolo Vás a vaše zdravie.

TECHNICKÉ ÚDAJE

náпряжение:	230 V~ / 50 Hz
časová pamäť:	9 V (6LR61) batéria (nie je súčasťou príslušenstva)
výkon:	3 W
dĺžka napájacieho kábla:	1,6 m
teplota okolia:	5-35 °C
rozmery (š x v x d):	110 x 45 x 90 mm

Návod na použitie tohto výrobku je preklad originálnej verzie.



Înainte de punerea în funcțiune a aparatului pentru folosirea lui în condiții de siguranță vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile și atenționările! Păstrați acest manual de utilizare!

ATENȚIONARE!

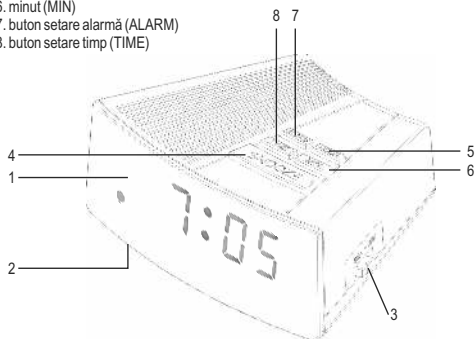
Persoanele cu capacitate fizică și intelectuală redusă (inclusiv copii), respectiv persoanele care nu au experiența și cunoștințele necesare, nu vor folosi aparatul fără o supraveghere de natură să asigure o utilizare în deplină siguranță a produsului. În cazul copiilor este recomandat supravegherea ca să se asigure că copii nu se joacă cu aparatul.

CARACTERISTICI

afișor cu LED de 0,6" • format de timp de 24 ore • deșteptare cu sunet sonor • funcție de amănare • memorie timp: baterie 9 V (6LR61) (nu este inclusă)

Componentele aparatului

1. indicatorul modului deșteptare (ALARM)
2. suport de baterii pe partea de jos
3. comutator pornire / oprire (AL ON/OFF)
4. funcție amănare (SNOOZE)
5. oră (HOUR)
6. minut (MIN)
7. buton setare alarmă (ALARM)
8. buton setare timp (TIME)



FUNCȚIONARE

Setarea orei și a orei de deșteptare

1. După despachetarea produsului verificați dacă acesta nu a suferit deteriorări pe parcursul transportului. Ceasul deteriorat nu poate fi pus în funcțiune!
2. Poziționați ceasul pe o suprafață solidă și orizontală.
3. Conectați aparatul în soclu de rețea standard de 230 V ~ / 50 Hz.
4. Afișorul clipește indicând faptul că trebuie să fie setat timpul.
5. Pentru setarea timpului exact țineți apăsat butonul TIME (8), ora se setează cu ajutorul butonului HOUR (5) iar minutele cu butonul MIN (6).
6. Timpul de deșteptare se setează asemănător apăsând butonul ALARM (7) respectiv cu butoanele HOUR (5) și MIN (6).

Deșteptare cu sunet sonor

Setați ceasul ca și în secțiunea anterioară, și comutați butonul funcției de deșteptare (3) în poziția ON. Pe afișor va începe să lumineze ALARM. La ora setată ceasul va emite semnal sonor. Oprirea alarmei se poate face prin butonul ALARM (7). Pentru oprirea totală a deșteptării comutați butonul (3) în poziția OFF.

Funcția de amănare

Dacă doriți să amânați deșteptarea, în timpul sunetului sonor apăsați butonul SNOOZE (4). Aparatul va termina alarma iar după 8 minute va începe din nou deșteptarea.

Memorie de timp

Înserați o baterie de 9 V (6LR61) în suportul de baterii de pe partea de jos a produsului. Când este pană de curent ceasul va continua să funcționeze dar fără afișaj, după revenirea curentului ceasul va afișa timpul corect fără a fi necesară reglarea orei exacte. Această metodă este eficientă numai când pana de curent este mai scurtă și nu se epuizează bateria. Scoateți bateria uzată din aparat deoarece acidul poate deteriora aparatul. Desigur, puteți utiliza aparatul și fără baterie dar atunci memoria de timp nu funcționează.

CURĂȚARE

- Înainte de curățare deconectați adaptorul de rețea de la sursa de alimentare!
- Pentru curățarea aparatului folosiți o cârpă moale și uscată! Detergenții agresivi pot dăuna suprafeței ceasului.
- În aparat nu poate pătrunde apă!
- Dacă din bateria care asigură memoria de timp se scurge acidul, curățați compartimentul de baterii cu o cârpă uscată purtând mănuși de protecție!

ATENȚIONĂRI

1. Aparatul poate fi folosit exclusiv în condiții de interior și uscat!
2. Niciodată nu conectați aparatul la rețeaua de curent cu mâna umedă sau udă!
3. Nu expuneți aparatul la radiații de căldură, lumina soarelui sau unor medii umede sau prăfuite!
4. În jurul aparatului țineți o distanță de 10 cm, nu împiedicați libera circulație a aerului cu lucruri, cum ar fi ziare, fețe de masă, perdele, etc.
5. Nu poziționați pe aparat sursă de flacără deschisă, de exemplu lumânare aprinsă!
6. Pentru a preveni un șoc electric nu expuneți aparatul la picuri de apă sau stropire cu apă și nu puneți obiecte umplute cu lichide de exemplu vază pe aparat!
7. Asigurați-vă ca conectorul de rețea al aparatului să poate fi ușor și rapid scos din soclul.
8. Dacă se constată deteriorarea cablului de alimentare schimbarea lui poate fi efectuată de către fabricant, un prestator de servicii al acestuia sau un specialist cu cunoștințe adecvate!
9. Înainte de curățare deconectați aparatul de la sursa de alimentare!
10. Niciodată nu demontați aparatul!
11. În cazul oricărei defecțiuni întrerupeți alimentarea și adresați-vă distribuitorului!
12. Produsul nu este instrument de joacă, nu-l lăsați în mâna copiilor!
13. Schimbarea bateriei se efectuează de către adult!



**Atenție! Pericol de electrocutare!
Dezasamblarea interzisă!**

PROTECȚIA MEDIULUI



Acestă pictogramă – care apare pe produs sau pe ambalaj – înseamnă că produsele nu pot fi tratate ca deșeurii menajere. Produsul trebuie predat la locații de colectare deșeurii autorizate să primească deșeurii electronice sau la stațiile locale de tratare a deșeurilor. Cu această activitate protejați mediul, sănătatea proprie și a celor din jur. Informații actuale legate de protecția mediului puteți primi de la administrația locală, de la compania de deșeurii sau de la firma de unde ați achiziționat produsul.

Tratarea bateriilor/acumulatorilor

Bateriile și acumulatorii nu pot fi tărați împreună cu deșeurile menajere. Utilizatorul are obligația legală de a preda bateriile / acumulatorii uzați sau epuizați la punctele de colectare sau în comerț. Acest lucru asigură faptul că bateriile / acumulatorii vor fi tratați în mod ecologic.

DATE TEHNICE

alimentare:	230 V ~ / 50 Hz
memorie timp:	baterie 9 V (6LR61) (nu este inclusă)
putere:	3 W
lungime cablu de conectare:	1,6 m
temperatură ambientală:	5-35 °C
dimensiune (l x l x l):	110 x 45 x 90 mm

Manualul de utilizare al acestui produs este traducerea manualului original.



Pre upotrebe pažljivo pročitajte ovo uputstvo i napomene! Sačuvajte ovo uputstvo!

NAPOMENA!

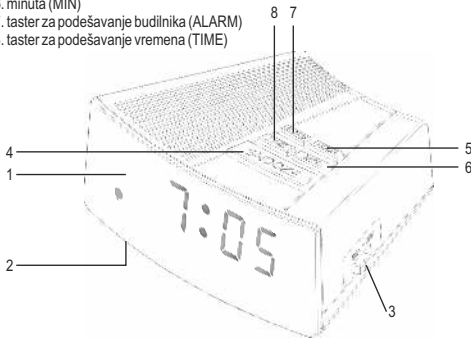
Ovaj uređaj nije predviđen za upotrebu licima sa smanjenom mentalnom ili psihofizičkom mogućnošću, odnosno neiskusnim licima uključujući i decu. Ova lica mogu da rukuju ovim proizvodom samo u prisustvu lica odgovornog za ta lica. U slučaju dece preporučuje se konstantan nadzor, da se deca ne bi igrala snjim.

OSOBINE

0,6" LED displej • format prikaza vremena 24 h • buđenje pištanjem • funkcija kašnjenja buđenja „snooze“ • memorija tačnog vremena 9 V (6LR61) baterija (nije u sklopu)

Sastavni delovi

1. indikatorsko svetlo statusa buđenja (ALARM)
2. držač baterije
3. prekidač režima budilnika (ON / OFF)
4. funkcija kašnjenja buđenja (SNOOZE)
5. sat (HOUR)
6. minuta (MIN)
7. taster za podešavanje budilnika (ALARM)
8. taster za podešavanje vremena (TIME)



OPERACIJE

Podešavanje sata i budilnika

1. Proizvod izvadite iz ambalaže, proverite da li je slučajno oštećen u toku transporta. Zabranjena upotreba oštećenog uređaja!
2. Sat postavite na čvrstu ravnu površinu.
3. Nakon toga sat uključite u strujnu utičnicu 230 V~ / 50 Hz.
4. Displej će da trepti, time se ukazuje na to da je potrebno podesiti tačno vreme.
5. Držite pritisnuto taster TIME (8), dok tasterom HOUR (5) podesite sate a tasterom MIN (6) minute.
6. Budilnik se slično podešava kao tačno vreme samo se koristi taster ALARM (7), za sate HOUR (5) a za minute MIN (6) taster.

Buđenje sa zvučnim signalom

Sat podesite prema gore opisanim a nakon toga prekidač (3) postavite u položaj ON. Ovako će da se uključi i ALARM indikatorska lampica Nakon podešavanja budilnik će se zvučnim signalom oglasiti u podešeno vreme. Aktuelno buđenje se može isključiti tasterom ALARM (7). Budilnik se može potpuno isključiti postavljanjem prekidača (3) u položaj OFF.

Kašnjenje buđenja (SNOOZE)

Ukoliko ipak ne želite odmah da ustanete kada se oglosi budilnik, u toku buđenja pritisnite taster SNOOZE (4), tada će budilnik da učiti i ponovo će se uključiti za 8 minuta.

Memorija tačnog vremena

Priključite bateriju 9 V (6LR61) u kućište ispod sata. Ukoliko dođe do nestanka električne energije, sat i dalje radi bez displeja (bez prikaza vremena). Kada se ponovo uspostavi napajanje iz mreže sat će da prikazuje tačno vreme. Ovo rešenje može da prebrodi samo kraće nestanke električne energije, dok se baterija ne isprazni. Praznu bateriju ne ostavljajte u satu, u slučaju curenja baterije sat se može oštetiti. Proizvod se naravno može koristiti i bez baterije ali onda ne postoji memorija tačnog vremena.

ČIŠĆENJE

- Pre čišćenja sat isključite iz struje!
- Za čišćenje koristite samo vlažne krpe. Agresivna hemijska sredstva mogu da oštete površinu sata.
- Ne sme da prodire voda u sat!
- Ako se slučajno desi da iz baterije izcuri kiselina, obucite zaštitne rukavice i suvom krpom očistite kućište baterije!

NAPOMENE

1. Uređaj je predviđen samo za unutrašnju upotrebu!
2. Uređaj nikada ne uključujte u struju mokrim rukama!
3. Uređaj štiti od direktnog uticaja sunca, toplote, vlage, prašine!
4. Uređaju treba malo prostora za ventilaciju oko 10cm okolo, ne prekrivajte je i ne postavljajte je blizu zavesa itd.
5. Sveće i ostali proizvodi sa otvorenim plamenom se ne smeju postaviti na i u blizinu uređaja!
6. Radi bezbednosti od strujnog udara uređaj ne sme da bude blizu vaze i drugih predmeta napunjenih vodom!
7. Po mogućnosti treba da je strujna utičnica sto pristupačnija u koju je proizvod uključen, da bi se po potrebi moglo što brže isključiti!
8. Ukoliko se ošteti priključni kabl, zamenu može da izvrši samo ovlašćeno lice uvoznika ili slična kvalifikovana osoba!
9. Pre čišćenja uređaj isključite iz struje!
10. Nikada ne rastavljajte uređaj!
11. Ako primetite bilo kakvu nepravilnost pri radu uređaj odmah isključite iz struje i obratite se stručnom licu!
12. Ovaj proizvod nije igračka, držite je dalje od dece!
13. Zamenu baterije treba da vrši odrasna osoba.



Pažnja! Opasnost od strujnog udara! Zabranjeno rastavljati!

RECIKLAŽA



Ovaj simbol koji se nalazi na proizvodu ili ambalaži označava da se radi o elektronskom otpadu koji je zabranjeno bacati sa otpadom iz domaćinstva. Elektronski otpad se predaje u reciklažne centre tog tipa. Ovim postupkom štite okolinu, vaše zdravlje i zdravlje ostalih. O reciklažnim centrima se informišite u prodavnici gde ste ovaj proizvod kupili.

Odlaganje akumulatora i baterija

Istrošeni akumulatori i baterije ne smeju se tretirati sa ostalim otpadom iz domaćinstva. Korisnik treba da se stara o pravilnom bezbednom odlaganju istrošenih baterija i akumulatora. Ovako se može štiti okolina, obezbediti da se baterije i akumulatori budu na pravilan način reciklirani.

TEHNIČKI PODACI

napajanje:	230 V~ / 50 Hz
memorija:	9 V (6LR61) baterija (nije u sklopu)
snaga:	3 W
dužina priključnog kabla:	1,6 m
radna temperatura:	5-35 °C
dimenzije (Š x v x d):	110 x 45 x 90 mm

Uputstvo za upotrebu je prevod originalnog uputstva.



Pred uporabo pazljivo preberite to navodilo in opombe! Shranite to navodilo!

OPOMBA!

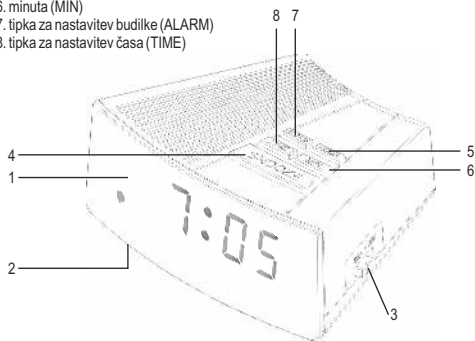
Ta naprava ni predvidena za uporabo osebam z zmanjšano mentalno ali psihofizično sposobnostjo, oziroma neizkušenim osebam in seveda tudi otrokom! Takšne osebe naj uporabljajo napravo samo pod nadzorom! Kadar uporabljajo napravo otroci jih konstantno nadzorujemo, da se otroci ne bi igrali z napravo!

LASTNOSTI

0,6" LED ekran • format prikaza časa 24 h • bujenje s piskanjem • funkcija zapoznelega bujenja „snooze“ • shranjevanje točnega časa 9 V (6LR61) baterija (ni priložena)

Sestavni deli

1. prikazovalna svetloba statusa bujenja (ALARM)
2. držalo baterij
3. stikalo režima budilke (ON / OFF)
4. funkcija zapoznelega bujenja (SNOOZE)
5. ura (HOUR)
6. minuta (MIN)
7. tipka za nastavev budilke (ALARM)
8. tipka za nastavev časa (TIME)



OPOMBE

1. Naprava je predvidena samo za notranjo uporabo!
2. Naprave nikoli ne vključujte v električno omrežje s mokrimi rokami!
3. Napravo ščitite pred direktnim vplivom sonca, toplote, vlage, prahu!
4. Naprava potrebuje malo prostora za ventilacijo približno 10 cm naokoli, ne prekrivajte je in ne postavljajte je blizu zaves itd.
5. Sveče in ostali proizvodi z odprtim plamenom se ne smejo postaviti na in v bližino naprave!
6. Za zaščito pred električnim udarom, naprava ne sme biti v bližini vaze in drugih predmetov napolnjenih z vodo!
7. Po možnosti mora biti električna vtičnica v katero je naprava vključena čim bolj pristopna, da bi se po potrebi lahko čim prej izkjučila!
8. V kolikor se poškoduje priključni kabel, zamenjavo lahko izvede samo pooblaščen oseba uvoznika ali podobno kvalificirana oseba!
9. Pred čiščenjem napravo izkjučite iz elektrike!
10. Nikoli ne razstavljajte napravo!
11. Če opazite kakršno koli nepravilnost pri delovanju napravo takoj izkjučite iz elektrike in se obrnite na strokovno osebo!
12. Ta naprava ni igračka, shranjujte jo nedostopno otrokom!
13. Menjava baterij mora vršiti odrasla oseba.

OPERACIJE

Nastavev ure in budilke

1. Napravo izvelcite iz embalaže, preverite ali je bila slučajno poškodovana med transportom. Prepovedana uporaba poškodovane naprave!
2. Uro postavite na čvrsto ravno površino.
3. Nato uro vključite v električno vtičnico 230 V~ / 50 Hz.
4. Ekran bo utripal, to pokaže na to da je potrebno nastaviti točen čas.
5. Držite pritisnjeno tipko TIME (8), s tipko HOUR (5) nastavite ure, a s tipko MIN (6) minute.
6. Budilka se nastavlja tako kot točni čas, samo da se uporablja tipka ALARM (7), za ure HOUR (5) a za minute MIN (6) tipka.

Bujenje z zvočnim signalom

Uro nastavite po zgoraj opisanem in po tem stikalo (3) postavite v položaj ON. Tako se bo vključila tudi ALARM prikazovalna lučka. Po nastavitvi se bo budilka z zvočnim signalom oglasila ob nastavljenem času. Aktualno bujenje se lahko izključiš s tipko ALARM (7). Budilka se lahko popolnoma izključiš s postavljanjem stikala (3) v položaj OFF.

Zapoznelo bujenje (SNOOZE)

Vkolikor še ne želite takoj vstati ko se oglasi budilka, stisnite med zvonjenjem-bujenjem tipko SNOOZE (4), takrat bo budilka utihnila in se ponovno vključuje čez 8 minut.

Shranjevanje točnega časa

Vstavite baterijo 9 V (6LR61) v ohišje na dnu ure. Vkolikor pride do izpada električne energije, ura še naprej deluje brez ekrana (brez prikaza časa). Ko se ponovno vspostavi napajanje iz mreže bo ura prikazovala točen čas. Ta rešitev lahko prebrodi samo krajše izpade električne energije, dokler se baterija ne izprazni. Prazno baterijo ne puščajte v uri, v slučaju iztekanja baterije se lahko ura poškoduje. Naprava se seveda lahko uporablja tudi brez baterije, a potem ne obstaja shranjevanje točnega časa.

ČIŠČENJE

- Pred čiščenjem uro izkjučite iz elektrike!
- Za čiščenje uporabljajte samo vlažne krpe. Agresivna kemijska sredstva lahko poškodujejo površino ure.
- V uro ne sme prodirati voda!
- Če se slučajno zgodi da iz baterije izteče kislina, na roke navlecite zaščitne rokavice in s suho krpico očistite ohišje baterijel!



Opozorilo zaradi nevarnosti električnega udara! Prepovedano je napravo razstavljati!

RECIKLAŽA



Ta simbol kateri se nahaja na proizvodu ali embalaži označuje da je govora o elektronskem odpadku kateri je prepovedano metati s smetmi iz gospodinjstva. Elektronski odpad se predaja v reciklažne centre tega tipa. S tem postopkom ščitite okolico, vaše zdravje in zdravje ostalih. O reciklažnih centrih se informirajte v prodajalni kjer ste ta proizvod kupili.

Odlaganje akumulatorja in baterij

Iztrošeni akumulatorji in baterije se ne smejo zavreči z ostalim odpadkom iz gospodinjstva. Uporabnik mora poskrbeti za pravilno varno odlaganje iztrošenih baterij in akumulatorjev. Tako se lahko zaščiti okolje, poskrbi se da so baterije in akumulatorji na pravilen način reciklirane.

TEHNIČNI PODATKI

napajanje:	230 V~ / 50 Hz
spomin:	9 V (6LR61) baterija (ni priložena)
moč:	3 W
dolžina priključnega kabla:	1,6 m
delovna temperatura:	5 - 35 °C
dimenzije (š x v x d):	110 x 45 x 90 mm

Navodilo za uporabo je prevod originalnega navodila.



Před uvedením přístroje do provozu si pro bezpečné používání pečlivě přečtěte všechny instrukce a upozornění. Tento návod k používání si uschovejte!

UPOZORNĚNÍ!

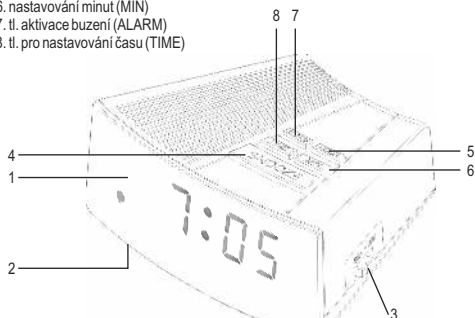
Spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí, jestliže osoba zodpovědná za jejich bezpečnost neposkytne dohled nebo je nepoučí o používání spotřebiče. Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nehrají.

CHARAKTERISTIKA

0,6" LED display • 24 hod. časový formát • buzení pipáním • funkcí podřívování • časová paměť napájena baterií 9 V (6LR61 - není v příslušenství)

Části přístroje

1. kontrolka režimu buzení (ALARM)
2. schránka baterie - je vespod
3. spínač režimu buzení (ON/OFF)
4. tl. podřívování (SNOOZE)
5. tl. hodin (HOUR)
6. nastavování minut (MIN)
7. tl. aktivace buzení (ALARM)
8. tl. pro nastavování času (TIME)



UPOZORNĚNÍ

1. Přístroj se smí používat pouze v suchém vnitřním prostředí!
2. Přístroj nikdy nezapojujte do sítě vlhkými nebo mokřými rukama!
3. Přístroj nevystavujte účinkům sálavého tepla, slunečního záření nebo vlhkého či prašného prostředí!
4. Kolem přístroje udržujte cca 10 cm volného prostoru aby případné předměty - např. noviny, ubrus, záclona apod. - nezabránilly větrání.
5. Na přístroj neumísťte zdroje s otevřeným plamenem, např. hořící svíčku!
6. Pro zabránění úrazu elektrickým proudem nesmí vniknout do přístroje odšťukující nebo kapající voda; neumísťte na něj nádoby s vodou, např. vázu!
7. Zajistěte aby se síťová zástrčka dala lehce vytáhnout ze zásuvky!
8. Jestliže dojde k poškození přípojného síťového vodiče, výměnu je oprávněn provádět výhradně výrobce, servisní služba výrobce nebo podobně odborně vyškolená osoba!
9. Před čištěním přístroj odpojte ze sítě vytážením zástrčky!
10. Přístroj nikdy nerozebírejte!
11. Při poskytnutí jakékoliv anomálie přístroj odpojte ze sítě a obraťte se na prodejce!
12. Výrobek není hračkou, nesmí se dostat do rukou dětem!
13. Výměnu baterií svěřte dospělým osobám!

PROVOZ

Nastavení hodin a času buzení

1. Po vybalení budíku zkontrolujte zda se nepoškodil dopravou. Poškozený budík neuvádějte do provozu!
2. Budík postavte na pevnou a vodorovnou plochu.
3. Připojte budík do síťové zásuvky 230 V~ / 50 Hz.
4. Displej bliká na znamení že je nutno nastavit reálný (přesný) čas.
5. Pro nastavení přesného času podržte stlačené tl. TIME (8), současně mačkáním tl. HOUR (5) nastavujte hodiny a posléze pomocí tl. MIN (6) pak minuty času.
6. Čas buzení se nastavuje podobně, v době držení tl. ALARM (7) nastavujete hodiny pomocí tl. HOUR (5), minuty času buzení pak tlačítkem MIN (6).

Buzení pipáním

Přístroj nastaví podle předcházejícího odstavce, pak přešvřte spínač režimu buzení (3) do polohy ON. Kontrolka ALARM na předním panelu se rozsvítí. V tomto stavu přístroj budí pipáním v nastavené době. Buzení lze přerušit pomocí tl. ALARM (7). Úplného zrušení budicí funkce dosáhneme přesunutím přepínače (3) do polohy OFF.

Funkce podřívování

Pokud práce jenom neholdíte okamžitě vstanout, stlačte během buzení tl. SNOOZE (5) - buzení se přeruší ale po 8 minutách se znovu aktivuje.

Časová paměť

Vložte do bateriové přihrádky vespod přístroje 1 ks 9 V baterie (6LR61) a připojte ji. Poté, když je odpojeno napájení displej sice nesvítí a neukazují čas, ale hodiny jsou v chodu a po obnovení napájení opět ukazují správný reálný čas. Tato funkce dovoluje překlenuout kratší přerušení napájení, dokud se nevybitje baterie. Vybitou baterii z přístroje vyjměte, případně vytečená bateriová kyselina by jej mohla poškodit. Můžete přirozeně používat přístroj i bez záložní baterie hodin, avšak časová paměť je bez ní nefunkční.

ČIŠTĚNÍ

- Před čištěním odpojte přístroj ze sítě vytážením zástrčky!
- K čištění přístroje použijte mírně navlhčenou utěrku! Agresivní čisticí prostředky mohou poškodit povrch budíku.
- Do přístroje nesmí vniknout voda!
- Pokud ze záložní baterie časové paměti vyteče bateriová tekutina, vezměte si gumové rukavice a bateriovou přihrádku vyfete suchou, savou textilií!



Pozor! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Rozebírání je zakázáno!

NAKLÁDÁNÍ S ODPADY



Tento piktogram, který nalezneme na výrobku nebo jeho balení, znamená že se s ním nesmí nakládat jako s normálním domovním odpadem. Použitý přístroj odevzdejte ve sběrném místě pro elektronický odpad nebo v místní sběrné odepadu.

Tímto chráníte životní prostředí a zdraví své i spoluobčanů. Aktuální informace o nakládání s odpady obdržíte u místní samosprávy, podniku pro sběr odpadu nebo u prodejce, kde jste přístroj zakoupili.

Likvidace baterií a akumulátorů

S bateriemi / akumulátory se nesmí nakládat jako s běžným domovním odpadem. Zákonnou povinností uživatele je odevzdati upotřebených baterií / akumulátorů na určeném sběrném místě v bydlišti nebo v prodejnách. Tím je zajištěno zneškodnění zbytků baterií / akumulátorů ekologickým způsobem

TECHNICKÉ ÚDAJE

napájení:	230 V~ / 50 Hz
časová paměť:	baterie 9 V (6LR61 - není příslušenstvím)
výkon:	3 W
délka síťového kabelu:	1,6 m
teplota okolí:	5 - 35 °C
rozměry (š x h x d):	110 x 45 x 90 mm

Návod k použití tohoto výrobku je překladem původní verze.



Przed użyciem urządzenia, w celu zapewnienia jego bezpiecznego użytkowania, przeczytaj uważnie całą instrukcję i ostrzeżenia. Zachowaj instrukcję obsługi.

UWAGA!

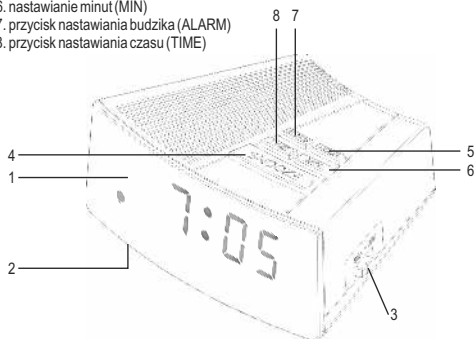
Niniejsze urządzenie nie jest zaprojektowane z myślą o obsłudze przez osoby o obniżonej sprawności fizycznej, umysłowej lub wrażliwości na bodźce, a także nie posiadające wystarczającego doświadczenia lub wiadomości (także przez dzieci) z wyjątkiem przypadku, gdy przy używaniu urządzenia nadzoru je lub informuje taka osoba, która jest jednocześnie odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo. W przypadku dzieci zaleca się dopilnowanie, aby nie bawiły się urządzeniem.

CHARAKTERYSTYKA

wyświetlacz LED 0,6" • zegar 24-godzinny • budzenie sygnałem dźwiękowym, funkcja powtarzania alarmu (drzemka) • pamięć czasu z baterią 9 V (6LR61, nie znajduje się na wyposażeniu)

Elementy urządzenia

1. wskaźnik trybu budzenia (ALARM)
2. pojemnik na baterie (z dołu)
3. wyłącznik budzika (ON/OFF)
4. włącznik trybu drzemki (SNOOZE)
5. nastawianie godzin (HOUR)
6. nastawianie minut (MIN)
7. przycisk nastawiania budzika (ALARM)
8. przycisk nastawiania czasu (TIME)



OSTRZEŻENIA

1. Urządzenie wolno używać tylko w suchych pomieszczeniach zamkniętych.
2. Nigdy nie podłączaj urządzenia do sieci elektrycznej mokrymi lub wilgotnymi rękami.
3. Nie wystawiaj urządzenia na działanie promieni słonecznych lub ciepłych.
4. Zachowaj wokół urządzenia wolne miejsce w promieniu 10 cm i nie utrudniaj wentylacji takimi przedmiotami jak firany, obrusy itp.
5. Nie umieszczaj na zegarze i w jego okolicy otwartego ognia, np. świec.
6. Nie stawiaj na zegarze pojemników z wodą, np. wazonów i unikaj stawiania takich przedmiotów w okolicy zegara, aby nie dopuścić do porażenia prądem.
7. Zapewnij łatwy dostęp do zasilacza sieciowego, aby można go było łatwo wyłączyć.
8. W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego jego wymianę może przeprowadzić tylko producent, autoryzowany przez niego serwis lub osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje.
9. Przed czyszczeniem wyciągnij wtyczkę z gniazda.
10. Nigdy nie rozbiieraj urządzenia.
11. W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia odłącz je od gniazda sieciowego i zwróć się do dostawcy.
12. Urządzenie nie służy do zabawy, chroń je przed dziećmi.
13. Wymianę baterii powinna wykonać osoba dorosła.

EKSPLOATACJA

Nastawianie zegara i czasu budzenia

1. Po rozpakowaniu zegara sprawdź, czy nie został uszkodzony w czasie transportu. Jeżeli jest uszkodzony, nie uruchamiaj go.
2. Postaw zegar na twardej, poziomej powierzchni.
3. Następnie podłącz zasilacz do gniazda sieci elektrycznej 230 V~ / 50 Hz.
4. Wyświetlacz zacznie błyskać, sygnalizując, że trzeba nastawić czas.
5. Aby nastawić dokładny czas, przyciśnij i przytrzymaj przycisk TIME (8), a następnie ustaw aktualny czas przyciskami HOUR (5) i MIN (6).
6. Nastawianie czasu budzenia odbywa się podobnie, należy przycisnąć i przytrzymać przycisk ALARM (7), a następnie użyć przycisków HOUR (5) i MIN (6).

Korzystanie z budzenia sygnałem dźwiękowym

Nastaw budzik w sposób opisany poprzednio i przesuń przełącznik (3) do pozycji ON. Zaświeci się wskaźnik ALARM na przedniej ściance zegara. Tak nastawiony budzik będzie budzić sygnałem dźwiękowym. Budzenie można wyłączyć przyciskając przycisk ALARM (7). Całkowite wyłączenie budzika następuje po przesunięciu przycisku (3) do pozycji OFF.

Funkcja drzemki

Jeżeli nie będziesz chciał natychmiast wstać, możesz w czasie budzenia nacisnąć przycisk SNOOZE (5). Wtedy budzenie zostanie wyłączone, a po 8 minutach włączy się ponownie.

Pamięć czasu

Włóż baterię 9 V (6LR61) do pojemnika na spodzie urządzenia. W przypadku braku prądu wyświetlacz nie będzie świecił, ale zegar będzie działał, więc po przywróceniu zasilania będzie pokazywał właściwy czas. Ta funkcja działa przez niedługi okres czasu - do wyczerpania się baterii. Zużyta baterię należy usunąć z urządzenia, bo ewentualnie wyciekający płyn może je uszkodzić. Oczywiście urządzenia można używać także bez baterii, wtedy naturalnie pamięć czasu nie będzie działała.

CZYSZCZENIE

- Przed czyszczeniem wyciągnij wtyczkę z gniazda.
- Do czyszczenia zegara używaj lekko zwilżonej ściereczki. Agresywne środki czyszczące mogą uszkodzić powierzchnię zegara.
- Do zegara nie może dostać się woda.
- Jeżeli z baterii wypłył kwas, włóż rękawiczkę ochronną i wytrzyj pojemnik na baterię suchą ściereczką.



UWAGA! Niebezpieczeństwo porażenia prądem! Otwieranie zabronione!

UTILIZACJA



Ten piktogram - znajdujący się na urządzeniu lub jego opakowaniu - oznacza, że urządzenia nie wolno traktować jak normalne odpady domowe. Urządzenie należy dostarczyć do punktu zbierania odpadów elektronicznych lub do miejscowego zakładu utylizacji odpadów.

W ten sposób chronisz własne środowisko, a także zdrowie swoje i innych. Informacja o utylizacji urządzeń jest dostępna w lokalnym urzędzie gminy, w firmach komunalnych oraz w sklepie, w którym zakupiłeś urządzenie.

Neutralizacja baterii i akumulatorów

Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z normalnymi odpadkami z gospodarstwa domowego. Ustawom obowiązującym użytkownika jest oddanie zużytych baterii i akumulatorów w punkcie ich zbiórki lub w sklepie. W ten sposób zapewniamy ich utylizację metodami przyjaznymi dla środowiska.

DANE TECHNICZNE

zasilanie:	230 V~ / 50 Hz
pamięć czasu:	bateria 9V F9 (6LR6, nie znajduje się w komplecie)
moc:	3 W
długość kabla zasilającego:	1,6 m
temperatura otoczenia:	5-35 °C
wymiary (szer. x wys. x dł.):	110 x 45 x 90 mm

Instrukcja użytkownika niniejszego wyrobu jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji.



Prije korištenja uređaja u cilju sigurne uporabe pročitajte do kraja sve upute i upozorenja! Ovu uputu za uporabu sačuvajte!

POZORNOST!

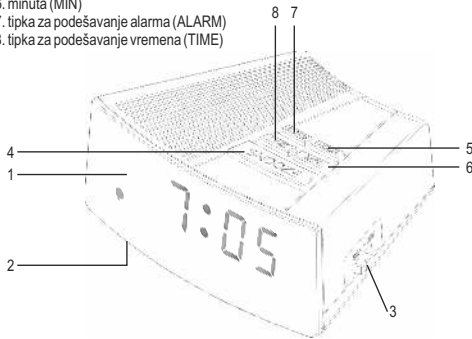
Ovaj uređaj nije projektiran za osobe smanjene fizičke, odnosno mentalne sposobnosti, odnosno osobama bez iskustva ili znanja o rukovanju (uključujući i djecu) izuzev, ako ih ne nadgleda ili informira o uporabi uređaja jedna takva osoba koja je i odgovorna za njihovu sigurnost. U slučaju djece preporučeno je nadgledavati, odnosno osigurati da se djeca ne igraju s uređajem.

KARAKTERISTIKE

0,6" display • format vremena od 24 sati • buđenje s alarmom i funkcija odgađanja alarma (Drijemež) • memorija vremena s baterijom od 9 V (6LR61) (nije u priboru)

Dijelovi uređaja

1. signalna lampica za mod buđenja (ALARM)
2. odjeljak za baterije
3. prekidač za mod buđenja (ON/OFF)
4. odgađanje alarma (SNOOZE)
5. sat (HOUR)
6. minuta (MIN)
7. tipka za podešavanje alarma (ALARM)
8. tipka za podešavanje vremena (TIME)



UPOZORENJA

1. Uređaj se može koristiti isključivo u zatvorenim prostorima i suhim okolnostima!
2. Nikada nemojte uključivati uređaj u struju vlažnim rukama!
3. Nemojte izložiti uređaj sunčevim zracima, neposrednoj toplini, vlazi, niti prašini!
4. Oko uređaja treba osigurati slobodan prostor od 10 cm, ventilacija uređaja se ne smije ograničavati na primjer novinama, stolnjakom, zastorom, itd.
5. Slobodan plamen, kao što je svijeća se ne smije postaviti na uređaj!
6. U cilju izbjegavanja strujnog udara na uređaj ne smije curiti voda i na uređaj se ne smiju stavljati predmeti u kojima se nalazi voda, kao na primjer vaza za cvijeće!
7. Osigurajte da se kabel za napajanje lako i brzo može isključiti iz struje!
8. Ako se priključni kabel za napajanje lako i njegovu zamjenu može izvršiti isključivo proizvođač, njegov serviser ili stručna osoba koja je obučena na odgovarajući način!
9. Prije čišćenja isključite uređaj iz struje izvlačenjem kabla za napajanje iz utičnice za struju!
10. Nikada nemojte rasklopiti uređaj!
11. U slučaju bilo kakve nepravilnosti uređaj isključite iz struje i obratite se stručnoj osobi!
12. Proizvod nije igračka, držati dalje od djece!
13. Zamjenu baterije treba izvršiti odrasla osoba!



Pozornost! Opasnost od strujnog udara! Zabranjeno rasklopiti!

UPORABA

Podošavanje vremena i alarma

1. Poslijе otpakiranja sata provjerite je li se oštetio tokom transporta. Oštećeni sat se ne smije pustiti u rad!
2. Postavite sat na čvrstu i vodoravnu površinu.
3. Zatim ga priključite u standardnu 230 V~ / 50 Hz utičnicu za struju.
4. Displej će svijetliti čime signalizira da se treba podesiti vrijeme.
5. Za podešavanje točnog vremena držite pritisnutu tipku TIME (8), za koje vrijeme uz pomoć tipke HOUR (5) možete podesiti sate, a tipke MIN (6) podesiti minute.
6. Vrijeme alarmiranja se podešava na sličan način tako što držvši tipku ALARM (7) uz pomoć tipke HOUR (5) možemo podesiti sate, a tipke MIN (6) podesiti minute.

Buđenje uz zvuk alarma

Podesite uređaj prema ranije opisanom a zatim stavite prekidač za mod buđenja (3) u poziciju ON. Tada na prednjem dijelu uređaja svijetli signalna lampica ALARM. Nakon toga uređaj se u podešenom terminu alarmira. Aktualno alarmiranje se može isključiti pritiskom na tipku ALARM (7). Alarmiranje se može potpuno isključiti stavljanjem prekidača (3) u poziciju OFF.

Funkcija odgađanja alarma (Drijemež)

Ako ne želite odmah ustati za vrijeme zvuka alarma pritisnite na tipku SNOOZE (4). Tada se alarm isključuje i nakon 8 minuta ponovo uključuje.

Memorija vremena

U odjeljak za baterije koji se nalazi na podnožju uređaja stavite jednu bateriju od 9 V (6LR61). U slučaju prekida struje displej neće svijetliti, ali sat i dalje funkcionira, tako će kad se vrati struja uređaj pokazivati točno vrijeme. Ovom funkcijom se rješavaju kraći prekidi struje, dok se baterija ne istroši. Ispražnjenu bateriju trebamo otkloniti iz uređaja jer eventualno izlivena kiselina iz nje može oštetiti uređaj. Uređaj se može koristiti i bez baterije, ali tada funkcija memorije vremena ne funkcionira.

ČIŠĆENJE

- Prije čišćenja isključite uređaj iz struje izvlačenjem kabla za napajanje iz utičnice za struju!
- Za čišćenje uređaja koristite blago vlažnu krpul! Agresivni deterdženti mogu oštetiti površinu sata.
- U uređaj ne smije dospjeti voda!
- Ukoliko se iz baterije za memoriranje vremena izlije kiselina, tada stavite na ruke zaštitne rukavice i sa suhom krpom očistite odjeljak za baterije!

NEUTRALIZIRANJE



Ovaj piktogram – koji se nalazi na proizvodu ili na njegovom pakiranju – znači da se ovaj uređaj ne može tretirati kao i ostali normalni uređaji iz domaćinstva. Uređaj možete predati na deponiju koja je ovlaštena za prijem elektronskog otpada, odnosno na mjesnoj deponiji otpada. Time štite svoj okoliš, zdravlje svojih sugrađana i vaše vlastito zdravlje. Aktualne informacije u vezi s neutraliziranjem otpada možete dobiti u mjesnoj samoupravi, od poduzeća za transport smeća, odnosno od poduzeća od kojega ste kupili uređaj.

Neutralizacija baterija, akumulatora

Baterije i akumulatora treba izdvojeno tretirati od smeća iz kućanstva. Korisnik je zakonom obavezan korištenje i ispražnjenu bateriju i akumulatora dostaviti na deponije za otpad ili ih odnijeti do njihovog prodavatelja. Na ovaj način se osigurava njihova pravilna neutralizacija.

TEHNIČKI PODACI

napajanje:	230 V~ / 50 Hz
memoriranje vremena:	baterija od 9 V (6LR61) (nije u priboru)
učinak:	3 W
dužina kabla za napajanje:	1,6 m
temperatura okoline:	5-35 °C
dimenzije (š x v x d):	110 x 45 x 90 mm

Uputa za uporabu ovog proizvoda je prijevod s originalnog jezika.



EK megf. nyil.: S5998K907

Importálja: **SOMOGYI ELEKTRONIC®**
9027 Győr, Gesztenyefa út 3. • www.sal.hu
Származási hely: Kína

Distribútor: **Somogyi Electronic Slovensko s.r.o.**
Gútsky rad 3, 945 01 Komárno, SK
Tel.: +421/0/ 35 7902400
www.salshop.sk
Krajina pôvodu: Čína

Importator: **S.C. SOMOGYI ELEKTRONICS S.R.L.**
J12/2014/13.06.2006C.U.I.: RO 18761195
Comuna Gilău, județul Cluj, România
Str. Principală nr. 52 Cod poștal: 407310
Telefon: +40 264 406 488 • Fax: +40 264 406 489
www.somogyi.ro
Țara de origine: China

Uvoznik za SRB: **Elementa d.o.o.**
Jovana Mikića 56, 24000 SUBOTICA, SRBIJA
Tel: ++381(0)24 686 270
www.elementa.rs

Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kína
Proizvođač: Somogyi Electronic Kft.

Distributer za SLO: **Elementa Elektronika d.o.o.**
Osek 7a, 2235 Sveta Trojica • Tel /fax: +386 2 729 20 24 • Web: www.elementa-e.si
Država porekla: Kitajska



Made for Europe